

# Canzone

Am neunten Sonntage nach Trinitatis

„Herr, gehe nicht in's Gericht“

Psalm 143, 2.

Op. 105.



# Dominica 9 post Trinitatis. „Herr, gehe nicht ins Gericht.“

Adagio.

Corno ed Oboe I. all'unisono.

Oboe II. all'unisono.

6 4 7 5 6 5 6 5 7 6 4 3 6 4 6 4 6 2 7 4

Herr, gehe nicht ins Gericht, Herr, gehe nicht ins Gericht, Herr, gehe nicht ins Gericht, Herr, gehe nicht ins Gericht.

7 7 7 7b 7 6 7 2b 6 5 6 4 7b 7 6 5 6



Herr, geh nicht ins Ge - richt, Herr, geh nicht  
Herr, geh nicht ins Ge - richt, Herr, geh nicht ins Ge -  
Herr, geh nicht ins Ge - richt,  
Herr, geh nicht ins Ge - richt, Herr,

6 7 2 2# 7 7b 7 6 7 3 6 5 4 5 4 7 5 9 4 6

ins Ge - richt, Herr, geh nicht ins Ge - richt, Herr, geh nicht ins Ge - richt, ins Gericht, Herr, geh nicht ins Ge -  
richt, Herr, geh nicht ins Ge - richt, Herr, geh nicht ins Ge - richt, ins Gericht, Herr, geh nicht  
Herr, geh nicht ins Ge - richt, ins Gericht, Herr, geh nicht ins Ge - richt, Herr, geh nicht  
geh nicht ins Ge - richt, ins Ge - richt, Herr, geh nicht ins Ge - richt, Herr, geh nicht ins Ge -

6 3 6 4 6 5 4 3 6 5 6 5 6 5 7 7

richt, ins Gericht mit deinem Knecht; Herr, geh nicht ins Gericht,  
 ins Gericht mit deinem Knecht; Herr, geh nicht ins Gericht,  
 ins Gericht mit deinem Knecht; Herr, gehe nicht  
 richt mit deinem Knecht; Herr, geh nicht ins Ge -

# 7 # # 6 4 # 6 4 4 6 4 4 6 4 3 6 4 3 6 7 6 6 4 7 6 6 4 2

ge - he nicht ins Gericht, Herr, geh nicht ins Gericht, geh nicht ins Gericht,  
 ge - he nicht ins Gericht, Herr, geh nicht ins Gericht, geh nicht ins Gericht, Herr,  
 ins Gericht, geh nicht ins Gericht, Herr, geh nicht ins Gericht, geh nicht ins Gericht,  
 richt, geh nicht ins Gericht, Herr, geh nicht ins Gericht, Herr, geh nicht

3 3 2 3 4 6 7 6 (6 4)



*piano*

richt mit dei - nem Knecht.

richt mit dei nem Knecht.

dei - - nem Knecht.

dei - nem Knecht.

*tasto solo*

6 4 3 #

*Allegro.*

*forte*

*forte*

*forte*

Denn vor dir wird kein Le - ben - - - - - di - ger ge -

*(forte)*

*Allegro.*

6 6 # (6) 6 8 6 6 6



Denn vor dir wird kein Le -  
 recht, vor dir wird kein Le - ben - di - ger ge - recht, wird kein Le - ben -  
 Denn vor dir wird kein Le - ben - - - - di - ger ge - recht, vor dir wird

4 3 7 7 7 5 # 2 7 (5 6)

ben - - - - di - ger ge - recht, vor dir wird kein Le - ben - di -  
 Denn vor dir wird kein Le - ben - - - -  
 - - - - di - ger ge - recht, vor dir wird kein Le - ben - - - - di -  
 kein Le - ben - di - - ger ge - recht, wird kein Le - ben - - - -

7 6 6 7 6 6 7 6 6 5 7 4 3 7 7

ger ge - recht, wird kein Le - ben - - - - - di - ger ge - recht,  
 - di - ger ge - recht, vor dir - - - - - wird kein Le - - - - - ben - di - - - - - ger ge - recht, wird kein Le -  
 ger ge - recht, vor dir wird kein Le - ben - - - - - di - ger ge - recht, vor  
 - di - ger ge - recht, vor dir wird kein Le - ben - - - - - di - ger ge - recht, vor dir -

5 # 7 4 3 6 6 6 6 6 6 6 6 # (6) 6 2

vor dir wird kein Le - ben - - - - - di - ger ge - recht, vor dir wird kein Le - ben -  
 ben - - - - - di - ger ge - recht, vor dir wird kein Le - ben - - - -  
 dir wird kein Le - ben - - - - - di - ger ge - recht, vor dir - - - - - wird kein Le -  
 - - - - - wird kein Le - ben - di - - - - - ger ge - recht, wird kein Le - ben - - - - -

5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 4 7 4 3 7 7  
 2 2 4 2 4 2 4 2 2 2 2 2 2 2 2 2

di - ger ge - recht, vor dir wird kein Le - ben - di - ger ge -  
- di - ger ge - recht, vor dir wird kein Le - ben - di - ger ge -  
ben - di - ger ge - recht, wird kein Le - ben - di - ger ge -  
- di - ger ge - recht, vor dir wird kein Le - ben - di - ger ge -

7 6 # 6 4 6 7 2 # #  
5 2

recht, vor dir wird kein Le - ben - di - ger ge - recht, denn vor  
recht, vor dir wird kein Le - ben - di - ger ge - recht, vor dir  
recht, wird kein Le - ben - di - ger ge - recht, vor dir wird  
recht, vor dir wird kein Le - ben - di - ger ge - recht, vor dir wird

6 6 # 6 5 6 5 6 (6 4 6 4) # 4 7  
5

dir wird kein Le - ben - - - - di - ger ge - recht, vor dir - - - - wird kein Le -  
 - - - - wird kein Le - ben - di - ger ge - recht, kein Leben - - - -  
 kein Le - ben - - - - di - ger ge - recht, vor dir wird kein Le - ben -  
 - - - - di - ger ge - recht, vor dir wird kein Le - ben - - - -

4 3 7 6 7 6 7 # 7 4 3 6 5

ben - di - ger ge - recht, vor dir - - - - wird kein Le - ben - di - ger ge -  
 - - - - di - ger ge - recht, vor dir wird kein Le - ben - - - - di - ger ge -  
 - - - - di - ger ge - recht, vor dir wird kein Le - ben - - - - di - ger ge -  
 - - - - di - ger ge - recht, wird kein Le - ben - - - - di - ger ge -

piano piano piano piano piano piano piano

6 5 # 6 7 7 7b 7 7 7 7

*pianissimo* *forte*

*pianissimo* *forte*

*pianissimo* *forte* *forte*

recht, vor dir wird kein Le - ben - di - ger ge - recht, vor dir, vor dir

*pianissimo* *forte*

recht, vor dir wird kein Le - ben - - - - di - ger ge - recht, wird kein Le - ben - - -

*pianissimo* *forte*

recht, wird kein Le - ben - - - - di - ger ge - recht, vor dir wird kein Le -

recht, *pianissimo* *forte*

7 7 7 7 7 7 7 7 6

wird kein Le - ben - - - - di - ger ge - recht,

- di - ger ge - recht, vor dir - - - - wird kein Le - ben - - - -

ben - di - ger ge - recht, vor dir wird kein Le - ben - - - -

(*forte*)

vor dir wird kein Le - ben - - - - di - ger ge - recht, vor dir wird kein Le -

(#) 6 7 6 6 6 6 6 6 4 1

vor dir wird kein Le-ben-di-ger ge-recht. di-ger ge-recht. di-ger ge-recht, vor dir wird kein Le-ben-di-ger, wird kein Le-ben-diger ge-recht. ben-di-ger, vor dir wird kein Le-ben-di-ger ge-recht.

6 6 6 5 6 7 7 6 # (h)

## RECITATIV.

Mein Gott, verwirf mich nicht, indem ich mich in Demuth vor dir beuge, von deinem An-ge-

$\frac{6b}{4}$   $\frac{5}{4}$

sicht. Ich weiss, wie gross dein Zorn und mein Ver-bre-chen ist, dass du zugleich ein schneller

$\frac{8}{3}$   $\frac{6}{4}$  (b)  $\frac{6}{6}$

Zeu-ge, und ein ge-rechter Richter bist. Ich le-ge dir ein frei Bekenntniss dar, und stür-ze

$\frac{7}{4}$   $\frac{3b}{3}$  # (6)

mich nicht in Ge-fahr, die Feh-ler mei-ner See-le zu leug-nen, zu ver-heh-len!

$\frac{6}{4}$  (3b)  $\frac{6b}{4}$  (2b)

ARIE.

(Oboe.)

Soprano.

*piano*

Wie zit - tern und wan - ken der

forte

Sün - der Ge dan - ken,

This system contains the first four measures of the piece. It features a vocal line in the lower register and a piano accompaniment with a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo is marked 'forte'.

piano

wie zit - tern und wan - ken der Sün - der Ge - dan - ken, in -

This system contains measures 5 through 8. The tempo is marked 'piano'. The vocal line continues with the lyrics 'wie zit - tern und wan - ken der Sün - der Ge - dan - ken, in -'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic texture.

dem sie sich un - ter einander ver kla -

This system contains measures 9 through 12. The vocal line continues with the lyrics 'dem sie sich un - ter einander ver kla -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

gen, und wieder um sich zu entschuldigen wa -

This system contains measures 13 through 16. The vocal line continues with the lyrics 'gen, und wieder um sich zu entschuldigen wa -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.



gen, in dem sie sich unter einander ver- kla- gen, und wieder um sich zu ent-

*forte*  
schul- digen wa- gen.

*piano*  
Wie zit- tern und wan- ken der Sün- der Ge- dan- ken,

in - dem sie sich un - ter ein - ander ver - kla -

- gen, und wiederum sich zu entschul - digen wa -

- gen, in -

dem sie sich un - ter ein - an - der ver - kla - - gen, und wiederum sich zu ent - schul - di - gen wa -

*forte*

gen. So

*piano*

wird ein ge-äng-stigt Ge-wis-sen durch ei-gene Fol-ter zer-

ris-sen, so wird ein ge-äng-stigt Ge-wis-sen durch ei-gene

Fol-ter zer-ris-sen, durch ei-gene Fol-ter zerris-sen.

RECITATIV.  
a tempo.

Wohl a - ber dem, der sei - nen Bür - gen weiss, der al - le Schuld er - se - tzet, so wird die

*pizzicato*

Handschrift aus - ge - than, wenn Je - sus sie mit Blu - te ne - tzet. Er hef - tet sie ans Kreuz selber

an, er wird von dei - nen Gü - tern, Leib und Le - ben, wenn dei - ne Ster - be - stun - de schlägt, dem

*piano*  
*(piano)*

Va - ter selbst die Rechnung ü - ber - ge - ben. So mag man dei - nen Leib, den

man zu Gra - be trägt, mit Sand und Staub be - schüt - ten, dein Hei - land öff - net dir die ew -

- gen Hüt - ten.

**ARIA** col Corno in unisono.

Corno.

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is for the Horn, and the remaining five staves are for the piano accompaniment. The music is in a minor key and 3/4 time. Below the staves, there are fingering numbers for the horn part: 6 7 6 5 6 (6) 6 5 6 4 6 7 7 6 6 6 5 6 5.

The second system of the musical score consists of six staves. The top staff is for the Horn, and the remaining five staves are for the piano accompaniment. Below the staves, there are fingering numbers for the horn part: 6 5 6 5 6 6 6 6 6 5 6 5 6 5 9.

The third system of the musical score consists of six staves. The top staff is for the Horn, the second and third staves are for the piano accompaniment, and the bottom two staves are for the vocal line. The lyrics are: "Kann ich nur Je-sum mir zum Freunde ma-chen, kann ich". The word "piano" is written above the vocal line in two places. Below the staves, there are fingering numbers for the horn part: 6 5 7 6 7 6 7 6 6 6 5 6 6 2.

*(piano)*  
*(piano)*

nur Je-sum mir zum Freunde machen, so gilt der Mam-mon nichts bei mir, so gilt der Mam-mon nichts bei

6 7 7 6 5 4 6 5 6 5 6 5 6 5

mir, nichts, so gilt der Mammon nichts bei mir; kann ich nur Je-sum mir zum Freunde machen, kann ich

8 7 6 6 4 6 7 5 6 6 6 5b 6 5b

*forte*  
*forte*  
*(forte)*

nur Je-sum mir zum Freunde machen, so gilt der Mammon nichts bei mir,

7 7 6 9 7 6 4 (4) 6 7 6 6 6 6 6 5

— so gilt der Mammon nichts, so gilt der Mammon nichts, so gilt der Mammon nichts, nichts bei mir.

*forte*

*forte*

*forte*

*forte*

*forte*

6 5                      9 (8)                      6                      7                      6 5                      9 2 4                      5 4                      6                      6 4 2                      6                      6 5

Kann ich nur Je-sum

*piano*

*piano*

*piano*

*piano*

7 6 5                      4                      3 2 3                      6 5                      7 6 4                      6 4                      7 6 (5)

mir zum Freunde machen, kann ich nur Je-sum mir zum Freunde machen, so gilt der Mam-mon nichts bei

*piano*

*piano*

6 5 4                      6 5 4                      6 5 4                      6 6                      (6 6)                      6 9                      6 2



mir, so gilt der Mam - mon nichts, nichts bei mir, so gilt der Mammon nichts, so gilt der Mammon nichts.

6 5 7 6 7 5 6 7 5 6 7 5 6

*forte*

so gilt der Mammon nichts, nichts bei mir. (*forte*)

6 6 5 4 3 6 5 4 3 6 7 6 5 6 6 6 5 4 3 2 6 7 7 6 5 6

6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5

Ich fin-de kein Ver-gnügen  
*(piano)*

6 6 9 4 6 7 6 7 6 7 6 5

5 5 2 5

*piano*  
*piano*  
*(piano)*

hier, kein Ver-gnügen, ich fin-de kein Ver-gnü-gen hier bei die-ser eit-len Welt in ir-dischen

6 6 7 6 4 6 6 7 6 5 6 6 7 6 5 6 6 7 6 5

4 4 5 4 3

Sa-chen, ich fin-de kein Ver-gnü-gen hier, ich fin-de kein Ver-gnü-gen hier, ich fin-de kein Ver-

7 9 6 6 7 7 9 5 6 6

2 2 2 2 2 2 2 2

*piano*

*piano*

*piano*

gnü - gen hier bei die - ser eit - len Welt in ir - - dischen Sa - - chen, bei die - ser eit - len

5 5 6 9 7 6 6 7 6 4 6 9 5 2 7 5

Welt in ird' - - - - - schen Sa - - chen, ich fin - de kein Ver - gnü - gen bei die - ser eit - len

6 2 5 4 7 5 # 3 7 2 3

Welt, ich fin - de kein Ver - gnü - gen bei dieser eit - - len - - Welt in ird'schen Sa - - chen.

6 6 6 7 6 6 7 6 6 5 7 6 6 5

*Da Capo.*

**CHORAL.** (Melodie: „Jesu, der du meine Seele.“ Siebenstimmig.)

Nun, ich weiss, du wirst mir stil - - - len

Nun, ich weiss, du wirst mir stil - - - len

Nun, ich weiss, du wirst mir stil - - - len

Nun, ich weiss, du wirst mir stil - - - len

5 7 6 6 6 5 6 #

2 2

mein Ge - wis - sen, das mich plagt. Es wird

mein Ge - wis - sen, das mich plagt. Es wird

mein Ge - wis - sen, das mich plagt. Es wird

mein Ge - wis - sen, das mich plagt. Es wird

6 # 6 6 # 6

Musical score for the first system, including piano accompaniment and vocal lines with lyrics. The piano part consists of two staves (treble and bass clef). The vocal part consists of four staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass clefs). The lyrics are:

dei - - ne Treu' er - - fül - - - len, was du  
 dei - - ne Treu' er - - fül - - - len, was du  
 dei - - ne Treu' er - - fül - - - len, was du  
 dei - - ne Treu' er - - fül - - - len, was du

Fingerings: 3, 6, 4, 6, 5, 3, #, 2, 4, 2

Musical score for the second system, including piano accompaniment and vocal lines with lyrics. The piano part consists of two staves (treble and bass clef). The vocal part consists of four staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass clefs). The lyrics are:

sel - - ber hast ge - - sagt: dass auf die - ser wei - ten Er - -  
 sel - - ber hast ge - - sagt: dass auf die - ser wei - ten Er - -  
 sel - - ber hast ge - - sagt: dass auf die - ser wei - ten Er - -  
 sel - - ber hast ge - - sagt: dass auf die - ser wei - ten Er - -

Fingerings: 6, 7, #, 6, #, #, 6, 6, 6, 5, 4, #

den Kei-ner soll ver-lo-ren wer-den, son-der-n e-wig

den Kei-ner soll ver-lo-ren wer-den, son-der-n e-wig

den Kei-ner soll ver-lo-ren wer-den, son-der-n e-wig

den Kei-ner soll ver-lo-ren wer-den, son-der-n e-wig

7 6 6 7 6 6

5 5 3 3 5 6

le-ben soll, wenn er nur ist glau-bens-voll.

le-ben soll, wenn er nur ist glau-bens-voll.

le-ben soll, wenn er nur ist glau-bens-voll.

le-ben soll, wenn er nur ist glau-bens-voll.

7 7 5 6 6 6 6 6 6

5 5 5 6 5 6 6 6 #